

The previous verse just spoke of Jesus' genealogy..., who was the son of Adam - the first Adam, who was the son of God.

¹And Jesus being full of the Holy Spirit returned from the Jordan / where He had just identified with sinners in John's baptism, and John's call for a change of mind and thinking correctly... about the kingdom of God.

Jesus the second Adam -- the promised Messiah in His first act is bold and confrontational as He begins to fulfill the reason why He came: -- to fulfill the Father's will; to destroy the works of the devil; the Lamb slain before the foundation of the world; that takes away the sins of the world.

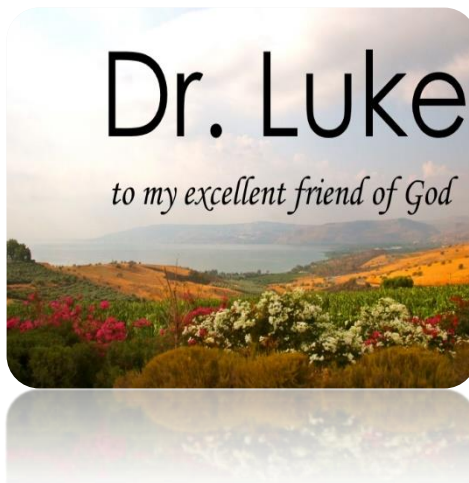
And Jesus being full of the Holy Spirit returned from the Jordan,

and was led by the Spirit into the wilderness,

²Being forty days tempted by the devil. And in those days, He ate nothing; and when they had ended, He was hungry, / it rained 40 days... and we don't even know what happened in Noah's ark. He was in the wilderness 40 days, and we have a half page of what happened. He rose from the dead and was seen 40 days before the ascension, and we only have a handful of pages as to what took place.

Obviously at these times of testing, God has packed into every verse all we need to know, if we pay close attention.

ROUND ONE...



前一节提到了耶稣的家谱..., 他是亚当的儿子—第一个亚当是上帝的儿子。

¹ 耶稣被圣灵充满, 从约旦河回来, /在那里, 他刚刚在约翰的洗礼中认同了罪人, 约翰要求改变心意, 正确思考神的国。

耶稣是第二亚当—在他的第一个行动中被应许的弥赛亚, 当他开始实现他来的原因时, 他是勇敢和对抗的:—实现天父的旨意;要毁坏魔鬼的行为。绵羊羔在创世以前就被杀了;除去这世界的罪恶。

圣灵将他引到旷野,

四十天受魔鬼的试探。

² 那些日子没有吃什么。日子满了, 他就饿了。 /下了 40 天的雨, 我们甚至不知道诺亚方舟发生了什么。他在荒野里待了 40 天, 我们只写了半页。他死而复生, 在耶稣升天前 40 天被人看见, 关于发生的事, 我们只有寥寥几页。

显然, 在这些考验的时候, 如果我们用心去看, 神已经把我们需要知道的每一节都塞进了里面。

第一轮...

3 Now... the devil / the father of lies, said to Him, **If You are the Son of God, command this stone that it be made bread.**

Now the devil isn't going to tempt any of us saying something like that; he's not that stupid; he obviously knew who Jesus was. The gospels record how unique Jesus is. Even the father of lies... knows that.

4 **And Jesus answered him, It is written, man will not live by bread alone, but by every word of God.**

Touché! The score: **JESUS-1: devil-nothing!** All these stories are highly compressed. We do not know how long these encounters lasted.

ROUND TWO...

5 **And he / the devil, taking Him to a high mountain, showed Him all the provinces of the world in a moment of time** / how did he do that? We do not know.

6 **And the devil said to Him, All this power** / really, the Lord GOD has all the power; and His creation is powerless without Him.

Here, the devil said...

All this province and the glory of it... I will give You: for to me it has been delivered.



3 魔鬼对他说，你若是神的儿子，可以吩咐这块石头变成食物。

魔鬼是不会引诱我们说这种话的;他没那么笨;他显然知道耶稣是谁。福音书记载了耶稣是多么独特。连谎言之父都知道。

4 耶稣回答说，

经上记着说，人活着不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话

讲得好! !比分:耶稣- 1:魔鬼-没有!所有这些故事都被高度压缩了。我们不知道这些遭遇持续了

第二轮...

5 魔鬼又领他上了高山，霎时间把天下的万国都指给他看。 /他是怎么做到的?我们不知道。

6 对他说，这一切权柄/主耶和华有这一切权能。没有他，他的创造是无能为力的。 这儿，魔鬼说...

荣华，我都要给你。因为这原是交付我的，

It is interesting. Jesus came to be our Scapegoat! Read about it in Leviticus 16. There were two goats; one was a sacrifice for sin to the Lord.

The other goat... the Scapegoat was not a sacrifice; it was like the garbage truck transferring the trash... what the devil called the power and glory of his splendid provinces.

The Scapegoat took all the trash to Azazel's mountain.

In the scripture, all we read is that the Scapegoat was led out by a competent person... into the wilderness. In fact, in rabbinical literature, It was led out 12 miles from the Temple; 10 temporary booths were set-up along the way; and the person leading the Scapegoat was asked at each station, **Are you hungry?**... to which he replied each time, **NO!** And kept going! When they finally got to the mountain -- by the way, that mountain is called: Azazel's mountain, or devil's mountain.

That's where the leader took the Scapegoat to a precipice... and pushed it over, watching it tumble to its destruction. And at that moment, people along the route waved prayer shawls and scarves announcing: **It is finished!** And the celebration began. They say you could hear the joyous festivities from the Temple area... miles away!

But back to the devil...the father of lies... with his tempting proposition to Jesus of glorious trash. he says,

and to whomever I want... I will give it.

7 So if You worship before me, all will be Yours / and here the devil sounds like a victim of Alzheimer disease forgetting who he is talking to; the One who made all things, and without Him was not one thing made; John wrote: He came to His own – what He came to belongs to Him – **John 1.**

8 And Jesus sizing up the situation, said to him, Get behind Me Satan.

它是有趣的。耶稣成了我们的替罪羊!读利未记 16 章。有两只山羊;有一个是献与主的赎罪祭。

另一只羊...替罪羊不是祭品;就像垃圾车在运垃圾...魔鬼称之为他辉煌省份的权力和荣耀。

替罪羊把所有的垃圾都搬到了阿撒色勒的山上。

在圣经中,我们读到的只是一个有能力的人把替罪羊带到了荒野。事实上,在拉比文献中,它被带到离圣殿 12 英里的地方;沿途搭建了 10 个临时摊位;每到一站,都有人问领“替罪羊”的人:“**你饿吗?**”他每次都回答:“不!”和继续!当他们最终到达那座山的时候—顺便说一下,那座山被称为:阿撒色勒山,或者魔鬼山。

这就是首领把“替罪羊”带到悬崖边的地方,把它推下去,看着它滚落毁灭。在那一刻,沿路的人们挥舞着祈祷巾和围巾宣布:一切都结束了!**庆祝活动开始了。**他们说你可以从几英里之外的寺庙地区听到欢乐的庆祝声!

但再回到魔鬼,谎言之父,他对荣耀的垃圾耶稣的诱人提议。他说,

我愿意给谁就给谁。

7 你若在我面前下拜,这都要归你。/这里魔鬼听起来就像一个老年痴呆症患者忘记了他在和谁说话;那创造万物的、没有一样被造的没有他。约翰写道:“他来到自己的世界—他来到的是属于他的。”

8 耶稣说,经上记着说,当拜主你的神,单要事奉他。

Get behind Me Satan / you can only imagine, such an ugly faced freak. was not what the Lord of glory cared to have in view.

It is written, You will worship the Lord your God, and Him only will you serve. / Score: JESUS-2: devil-zero!

ROUND THREE...

9 Now he brought Him to Jerusalem, and set Him on a pinnacle of the Temple / the father of lies brought JESUS...to the temple in the city,

And this liar said to Him, If You are the Son of God, throw Yourself down from here / and watch how stupid the devil is, quoting from Psalm 91... the father of lies says...

10 It is written / as if JESUS -- the Word of GOD doesn't know what He said.

It is written: He will give His angels charge over you, to keep you / edit: words omitted;

11 And in their hands, they will bear you up, lest at any time you dash your foot against a stone / edit: words added... edit: more words omitted. The verse actually continues:

you will tread upon the lion and the adder, the young lion and the dragon... you will kick the crap out of... and squash their head... or trample under your feet! Something like that.

12 And Jesus answering said to him, It is said, You will not tempt the Lord your God.

Score: JESUS-3: devil-zero! Jesus came to crush the head of the serpent.

撒旦/你只能想象，如此丑陋的脸的怪物。并不是荣耀的主所关心的。

经上记着说，“你当事奉耶和华你的神、单要事奉他。”

分数:JESUS-2: zero!

第三轮...

**9 魔鬼又领他到耶路撒冷去，叫他站在殿顶上，/谎言之父把耶稣带到城里的圣殿
对他说，你若 是神的儿子，可以从这里跳下去。
/看看魔鬼是多么愚蠢，他引用诗篇 91 中的话...谎言之父说...**

10 因为经上记着说，/就好像神的话耶稣不知道他说了什么。

主要为你吩咐他的使者保护你。 /编辑:单词省略

11 他们要用手托着你，免得你的脚碰在石头上。 /编辑:添加的词...编辑:省略的词。这一节还在继续:

你会踩在狮子和毒蛇，年轻的狮子和龙...你会踢出屎...挤压他们的头...或踩在你的脚下!就像这样。

12 耶稣对他说，经上说，不可试探主你的神。

得分:JESUS-3: devil-zero !耶稣来咬断蛇的头。

¹³ **And when the devil ended all these temptations, he departed from Him for a season** / he just backed off for a while; because the devil is too stupid to know he's been defeated!

¹⁴ **And Jesus returned in the power of the Spirit to Galilee: and from there His reputation went through the entire region.**

¹⁵ **And He taught in their synagogues, being praised by all** / everybody was boasting about this Guy! JESUS was... the talk of the town!

This is My Father's World

JESUS it is YOU

¹³ 魔鬼用完了各样的试探，就暂时离开耶稣。
/他只是退缩了一段时间;因为恶魔太蠢了，不知道自己被打败了!

¹⁴ 耶稣满有圣灵的能力回到加利利，他的名声就传遍了四方。

¹⁵ 他在各会堂里教训人，众人都称赞他。/每个人都在吹嘘这个家伙!耶稣是全市的焦点!

那些日子没有吃什么。

火把音樂 - 唯獨倚靠祢